

WELCOME TO THE JEWISH FAMILY JAM!

Play, Dance, Sing!



Here is a collection of songs that are fun to sing, a blast to move to, and are meaningful in a Jewish context. But that is just the beginning!

The Jewish Family Jam is a great way to build a solid foundation of Jewish identity in the most joyful of ways, song.

Judaism offers us opportunities to count our blessings, to care for the world and each other, and the Jewish Family Jam makes it fun. Join us as we mark the seasons, celebrate the holidays, and build memories that will stay with your family forever.

Welcome to the Jam!

Jewish Family Jam is for infants, toddlers and their caregivers. We meet on Wednesday mornings, September through May, 10:30-11:15a.m. in the Lander~Grinspoon Academy library, 257 Prospect Street, Northampton, MA. No knowledge of Hebrew is necessary.

For more information about Jewish Family Jam, please contact Rosalind Torrey, MPH, Program Coordinator, at r.torrey@jfswm.org or (413)737-2601. This program is funded in part by the Harold Grinspoon Foundation.

**Jewish Family Jam is a program of Jewish Family Service of Western Massachusetts.
For more information visit www.jfswm.org. or contact us at info@jfswm.org.**

Main Office
15 Lenox Street
Springfield, MA 01108
413.737.2601
413.737.0323 Fax

Springfield Jewish Community Campus
1160 Dickinson Street
Springfield, MA 01108
413.455.1936
413.455.1740 Fax

Hampshire/Franklin Office
253 Prospect Street
Northampton, MA 01060
413.737.2601

Berkshire Office
196 South Street
Pittsfield, MA 01201
413.442.4360, x17

●
GOOD MORNING, BOKER TOV
Judy Caplan Ginsburg

Good morning, boker tov tov tov
Good morning, boker tov.
Good morning, boker tov tov tov
Good morning, boker tov!
Shalom everybody, shalom everybody!
Shalom shalom shalom!

*(Repeat with names of each person
in the group.)*

●
HINEI MA TOV
Traditional

Hinei ma tov, u'manayim
Shevet achim (shevet achayot) gam yachad!
*(How good and wonderful it is to be together
with brothers and sisters.)*

●
MODEH (MODAH) ANI
Author unknown
Verse 2 written by Felicia Sloin

The cow in the barn says "moo moo moo"
The train on the track goes "choo choo choo"
The bird in the sky sings "tweet tweet tweet"
They all are singing "modeh ani!"
The clock on the wall goes "tick tick tock"
The rain on the roof goes "drip drip drop"
Our voices sing in harmony
We all are singing "modeh ani!"
Oh, I am so grateful for this day!



●
ELOHAI NESHAMA
Author unknown
To the tune of "You are My Sunshine"

Every morning when I wake up
I open up my eyes and say
"I am so grateful for my neshama,
for the gift of another day!"
*(God, the neshama - soul- that you have
given me, it is pure.)*

●
HALLELUYAH!
Based on Shira Kline's "Hal'l'l'lu Yah"
Note: In Hebrew, the word "hallelu"
means "we praise" and the word "Yah"
is a name for God. So when we say or
sing the word "Halleluyah", we are
singing praises to God. Feel free to make
up your own verses to this song.

Ha-le-le-la-le-lala-le-lu-yah! (4x)
Wave hello to someone far away from you
Wave hello and say "shalom!"
Wave hello to someone far away from you
Wave hello and sing...
Halleluyah!

Give a hug to someone who you love
Give a hug and say "todah" (thank you)
Give a hug to someone who you love
Give a hug and sing...
Halleluyah!

Now look into the eyes of someone
very special
Look into their eyes and see their
beautiful neshama (*soul*)
Look into the eyes of someone very special
Look into their eyes and sing...
Halleluyah!



ZEH HAYOM

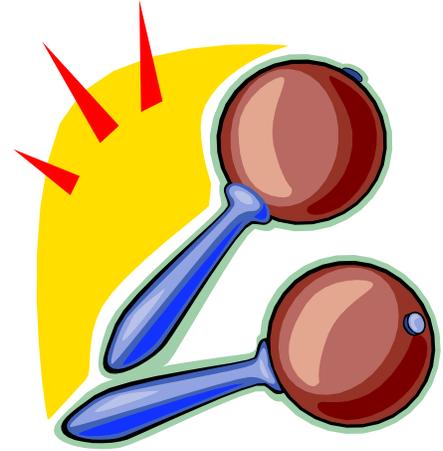
(This is the Day)

Music and English words by Karen Daniel

Zeh hayom asah hashem
nagila v'nis'micha vo - (vo vo vo)

(repeat 3 times)

This is the day that God has made and we
will be happy don't you know!



MI SHEH TOV LO V'SAMEACH

(If You're Happy and You Know It)

Mi she tov lo v'sameach...
...kaf yimkha! *(clap your hands)*
...sheh yirkah! *(stomp your feet)*
...sheh yitzkhak *(laugh out loud)*
...sheh yikrah "hey hop!" *(call out "hey hop!")*



TWINKLE TWINKLE KOCHAVIM

(Little Star)

(morning time)

Twinkle twinkle kochavim
Way up in the shamayim
When I sing the shema each day
Everything will be okay
Twinkle twinkle kochavim
Way up in the shamayim

(night time)

Twinkle twinkle kochavim
Way up in the shamayim
When I sing the shema each night
Everything will be all right
Twinkle twinkle kochavim
Way up in the shamayim.



DO THE TZEDAKAH SHAKE!

*Lyrics by Felicia Sloin, music by
Felicia Sloin and Jim Armenti, c.2011*

You put tzedakah in, you give tzedakah out
when you give tzedakah you help another out

Drop a coin in the tzedakah box,
clink clink clink!

Drop a coin in the tzedakah box and
sing sing sing!

When you get some money you can keep
it for yourself

But when you give tzedakah, then you
share the wealth

Drop a coin in the tzedakah box,
clink clink clink!

Drop a coin in the tzedakah box and
sing sing sing!

Ooh tzedakah, give give tzedakah
Do the tzedakah shake!

(repeat)



HINEI RAKEVET

(Here Come the Train!)

Hinei rakevet, she'mistovevet
Al galgalim, al galgalim, al galgalim
Toot toot!

*(Here comes the train, going around and
around on its wheels!)*



SHEMA

Take out your shema hand, shema hand,
shema hand

Take out your shema hand and cover up
your eyes!

Shema Israel, Adonai, Eloheinu,
Adonai echad!

(Hear O, Israel, God, is one!)



YIVARECH'CHA

(Prayer of Blessing)

Traditional

Yivarech'cha Hashem v'yishm'recha

Ya-eir Hashem panav eilecha

Y'ya-chuneka yisa Hashem panav eilecha

V'ya same l'cha shalom.

(May God bless you and protect you.

*May God deal kindly and graciously with
you.*

*May God bestow favor upon you and grant
you peace.)*



CHALLAH IN THE OVEN

To the tune of "Biscuits in the Oven" by Raffi

Challah in the oven, gonna watch it rise! (3x)

Right before my very eyes.

Gonna knead the dough and make it light!

(3x)

Twist and braid so it's nice and tight.

Gonna take it out when it's nice and hot! (3x)

Gonna eat it all up right on the spot!



AVODAH / M'NUCHA

(Work / Rest)

*A song that counts days of the work week
in Hebrew, ending with Shabbat, the day
of rest*

Yom rishon, avodah

Yom sheini, avodah

Yom shlishi, avodah

Avodah!

Yom r'vi'i, avodah

Yom chamishi, avodah

Yom shishi, avodah

Avodah!

Yom Shabbat, m'nucha (3x)

M'nucha.



THE SHARING SONG

Author unknown

Said Rebbe Akiva (2x)

"Love your neighbor as yourself"

(repeat)

What's mine is yours, I'll share with you (2x)

This is the way of the Torah!

(repeat)

Amar Rebbe Akiva (2x)

"V'ahavta l'rey'acha kamocho"

(repeat)

Sheli shelach shelach shelach (2x)

Zeh klal gadol ba'Torah

(repeat)



SANCTUARY

Oh Lord, prepare me to be a sanctuary

Pure and holy, tried and true

and with thanksgiving, I'll be a living

sanctuary for you.

V'asu li, asu li mikdash

v'shachanti b'tocham

(repeat)